

Person Filing: _____
(Nombre de persona:)
Address (if not protected): _____
(Mi domicilio) (si no protegida:)
City, State, Zip Code: _____
(ciudad, estado, código postal:)
Telephone: / *(Número de Tel. :)* _____
Email Address: _____
(Dirección de correo electrónico:)
ATLAS Number: _____
(No. de ATLAS)(si aplica):
Lawyer's Bar Number: / *(Número de colegio abogado:)* _____

FOR CLERK'S USE ONLY
(Para uso de la Secretaria solamente)

Representing Self, without a Lawyer or Attorney for Petitioner OR Respondent
(Representando Sí mismo, sin un abogado o Abogado para Peticionante O Demandado)

**SUPERIOR COURT OF ARIZONA
 IN MARICOPA COUNTY**
*(TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA
 EN EL CONDADO DE MARICOPA)*

(2) Petitioner/Party A, (in original case)
(Peticionante/ Parte A, (en el caso original))

(3) Case No.
(Caso núm.)

(4) ATLAS No.
(No. de ATLAS)

(3) Respondent/Party B, (in original case)
(Demandado/ Parte B, (en el caso original))

**ORDER MODIFYING
 PARENTING TIME or
 PARENTING TIME AND CHILD SUPPORT**
*(ORDEN PARA MODIFICAR EL TIEMPO
 DE CRIANZAY MANUTENCIÓN DE MENORES)*

THE COURT FINDS:
(EL TRIBUNAL FALLA QUE):

- 1. This case has come before this court on a “Petition to Modify Parenting Time or Parenting Time and Child Support.” The court has taken all testimony needed to enter a final Order.**
(Este caso llegó ante este tribunal con una “Petición para modificar el tiempo de crianza el tiempo de crianza y la manutención de menores”. El tribunal ha tomado todos los testimonios necesarios para emitir una orden definitiva).
- 2. This court has jurisdiction to change parenting time and/or support and has jurisdiction over the parties under the law. Where it has the legal power to do so and where it is applicable to the facts of this case, this court has considered, approved, and made Orders relating to parenting time and/or support.**
(Este tribunal tiene la jurisdicción para cambiar el tiempo de crianza y la manutención de menores y tiene jurisdicción sobre las partes conforme la ley. Donde ha tenido la facultad de hacerlo y donde fuera aplicable a los hechos de este caso, este tribunal ha considerado, aprobado y emitido órdenes relacionadas con el tiempo de crianza o la manutención de menores.)

3. This Order applies to the following minor children:
(Esta orden se aplica a los siguientes menores)

NAME(S) / (NOMBRE(S))	DATES OF BIRTH /AGE (Month/Day/Year) (FECHA DE NACIMIENTO/EDAD) (mes/día/año)
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

4. Grounds for Changing Parenting Time or Parenting Time and Support. (Check one box and describe why the change is in the best interest of the minor child(ren).)
(Motivos Para Cambiar El Tiempo De Crianzay La Manutención De Menores. (Seleccione una casilla y explique por qué los cambios son para el bienestar de los menores.))

There have been substantial, significant and continuing changes in circumstances that make a change in parenting time and/or child support in the best interest of the minor child(ren) for the reasons described below: Or

(Ha habido un cambio substancial, significativo y constante en las circunstancias, lo que hace que el cambio en el tiempo de crianza la manutención de menores sea por el bienestar de los menores, por las razones que se explican a continuación O.)

One parent has not followed the Order and a change in parenting time and/or child support is in the best interest of the minor child(ren) for the reasons described below. Or

(Uno de los padres no ha seguido la orden y por el bienestar de los menores es necesario cambiar el tiempo de crianza la manutención de menores por las razones que se explican a continuación. O)

There has been domestic violence, spousal abuse, or child abuse as described below since the date of the earlier Order, and it is in the best interest of the minor child(ren) that the change is made for the reasons described below: (Include a description of the domestic violence.) Or

(Ha habido violencia doméstica, maltrato conyugal o de los menores, como se describe a continuación, desde la fecha de la orden anterior, y por el bienestar de los menores se hace un cambio por las razones que se explican a continuación. (Describa los casos de violencia doméstica.) O)

It is in the best interest of the minor child(ren) that no change to parenting time and/or support is made at this time for the reasons described below.

(Por el bienestar de los menores no se hace ningún cambio en el tiempo de crianza o la manutención de menores, por las razones que se explican a continuación.)

Reasons: (Describe why a change in parenting time and/or support is or is not in the best interest of the minor child(ren)).

(Razones: (Explique por qué el cambio en el tiempo de crianza y/o la manutención de menores es o no es por el bienestar de los menores.))

5. Supervised or No Parenting Time (or “visitation”, if to non-parent): (if applicable) Supervised parenting time between the minor child(ren) and Party A or Party B or Other, or no parenting time by Party A or Party B or Other is in the best interests of the minor child(ren) for the following reasons:

(Supervisión o No Tiempo De Crianza (o “visitas” si no es ninguno de los padres) (si es el caso)) (El tiempo supervisado de los menores con XX Parte A, XX con Parte B XX o con otro, o sin derecho a tiempo con los menores para XX Parte A XX Parte B XX otro es por el bienestar de los menores por las siguientes razones.)

THE COURT ORDERS:

(EL TRIBUNAL ORDENA:)

The Order regarding parenting time and/or support dated _____ is changed as follows:
(La orden relativa al tiempo de crianza y/o manutención, de fecha XX se cambia como sigue:)

A. Parenting Time:

(Tiempo de Crianza)

1. **Reasonable parenting time to the parent who does not have legal custody according to the Maricopa County Parenting Time Guidelines. OR**

(Tiempo de crianza razonable con los menores al padre que no tiene la custodia legal de acuerdo con las pautas de tiempo de crianza del condado de Maricopa. O)

2. **Reasonable parenting time to the parent who does not have legal custody according to the Parenting Plan attached. OR**

(Tiempo de crianza razonable con los menores al padre que no tiene la custodia legal de acuerdo con el plan de crianza adjunto. O)

3. **Supervised parenting time but only in the presence of another person, who is named below or otherwise approved by the Court:**
(Tiempo de crianza supervisado, pero sólo en presencia de otra persona, que se nombra a continuación o que de otra forma está aprobada por el tribunal.)

Name of supervisor / (Nombre de supervisor): _____

The cost of supervised parenting time shall be paid by:

(El costo del tiempo de crianza supervisado será pagado por:

- Party A** or **Party B** or **Other** **shared equally by the parties, or as follows:**
(Parte A Parte B Otro Dividido por partes iguales, o como sigue)

Restrictions on parenting time:

(Restricciones al tiempo de crianza)

(OR / O)

4. **No parenting time rights to** **Parent A** or **Parent B** or **Other** _____
(No tiempo de crianza para Parte A o Parte B Otro)

5. **Other parenting time (or “visitation”, if to non-parent): (explain)**
(Otro tiempo de crianza(o “visitas” si no es uno de los padres; explique))

B. Child Support / (Manutención de Menores)

- Child Support is unchanged.**
(La manutención de menores no se modifica.)

- Party A shall pay child support to** **Party B** or to **Other** in the amount of \$ _____
(La Parte A pagará manutención de menores a Parte B a otro en la cantidad de)

- Party B shall pay child support to** **Party A** or to **Other** in the amount of \$ _____.
(Parte B pagará manutención de menores a la Parte A o a otro en la cantidad de)

per month, payable on the first day of each month, beginning the first day of month following the signing of this Order. All child support payments shall be made through the Support

Payment Clearinghouse by the attached Income Withholding Order and shall include an additional statutory fee for processing.

(al mes, pagaderos el primer día de cada mes, a partir del primer día del mes siguiente a la firma de esta orden. Todos los pagos por manutención de menores deberán hacerse a través de la Cámara Compensadora de Pagos de Manutención mediante la Orden de Retención de ingresos adjunta e incluirán los honorarios de procesamiento adicional y obligatorio.)

Child Support is based on the information in the Child Support Worksheet attached hereto and incorporated by reference, and the Arizona Child Support Guidelines. OR

(La manutención de menores se basa en la Hoja de cálculo de manutención de menores adjunta e incorporada como referencia, y en las pautas de Arizona para manutención de menores. O)

CHILD SUPPORT DEVIATION. The court, having considered the best interests of the child(ren), deviates from the Guidelines for the following reasons. (Describe reasons.)

(DESVIACIÓN DE LAS PAUTAS PARA MANUTENCIÓN DE MENORES. El tribunal, habiendo considerado el bienestar de los menores, se desvía de las pautas por las siguientes razones (explique las razones):)

C. Medical, Dental, Vision Care

(Atención Médica, Dental Y Óptica)

Party A is responsible for providing:
(Parte A es responsable de proporcionar)

medical **dental** **vision care insurance**
(seguro médico dental óptico)

Party B is responsible for providing:
(Parte B es responsable de proporcionar)

medical **dental** **vision care insurance**
(seguro médico dental óptico)

Other Party is responsible for providing:
(Otra parte es responsable de proporcionar)

medical **dental** **vision care insurance**
(seguro médico dental óptico)

Medical, dental, and vision care insurance, payments and expenses are based on the information in the Child Support Worksheet attached and incorporated by reference. The party ordered to pay must keep the other party informed of the insurance company name, address and telephone number, and must give the other party the documents necessary to submit insurance claims.

(El seguro médico, dental y o los pagos y gastos están basados en la información de la Hoja de cálculo de manutención de menores adjunta e incorporada como referencia. La parte a la que se le ordena pagar debe mantener informada a la otra parte del nombre de la compañía de seguro, la dirección y el número de teléfono, y debe darle los documentos necesarios para presentar reclamos de seguro.)

Non-Covered Expenses. Party A is ordered to pay _____ %, AND Party B is ordered to pay _____ % of all reasonable uncovered and/or uninsured medical, dental, vision care, prescription and other health care charges for the minor child(ren), including co-payments.

(Gastos no cubiertos. A la Parte A se le ordena pagar XXX% Y a Parte B se le ordena pagar XXX % de todos los gastos razonables no cubiertos o no asegurados por concepto de atención médica, dental, óptica, recetas y otros cuidados de salud, así como los deducibles.)

Even though the Court’s judgment contains orders regarding medical insurance and the allocation of the right to claim the child as a dependent for the purposes of federal taxes, these orders are not binding on the IRS. Under the Affordable Care Act, the parent who claims a child as a dependent on a federal tax return has the obligation to ensure that the child is covered by medical insurance and may be penalized by the IRS for failing to do so. This penalty may be imposed even if it is the other parent’s responsibility to carry health insurance on the child under the Decree.

(A pesar de que la sentencia del Tribunal contiene órdenes sobre el seguro médico y la asignación del derecho a reclamar al hijo como dependiente para los propósitos de impuestos federales, estas órdenes no son vinculantes para el IRS. En virtud de la Ley de Asistencia Asequible, el padre que reclama un niño como dependiente en una declaración de impuestos federal tiene la obligación de asegurar que el niño está cubierto por el seguro médico y puede ser penalizado por el IRS para no hacerlo. Esta sanción podrá imponerse incluso si es responsabilidad del otro padre para llevar a un seguro de salud en el niño bajo la Decreto.)

D. Federal Income Tax Deduction

(Deducción de Impuesto Federal)

Child’s Name <i>(Nombre del menor)</i>	Date of Birth <i>(Month, Day, Year)</i> <i>(Fecha de nacimiento)</i> <i>(mes/día/año)</i>	Parent Entitled to Deduction <i>(Padre con derecho a la deducción)</i>		For Calendar Year <i>(Por el año calendario)</i>
		<input type="checkbox"/> Parent A <i>(Parte A)</i>	<input type="checkbox"/> Parent B <i>(Parte B)</i>	
		<input type="checkbox"/> Party A <i>(Parte A)</i>	<input type="checkbox"/> Party B <i>(Parte B)</i>	
		<input type="checkbox"/> Party A <i>(Parte A)</i>	<input type="checkbox"/> Party B <i>(Parte B)</i>	
		<input type="checkbox"/> Party A <i>(Parte A)</i>	<input type="checkbox"/> Party B <i>(Parte B)</i>	

For years following those listed above while this Child Support Order remains in effect, the parties shall repeat the pattern above of claiming deductions for each child.

(En los años que sigan a los indicados arriba, mientras esta orden de manutención de menores siga vigente, las partes repetirán la pauta anterior para reclamar deducciones por cada menor.)

E. Other Orders. This court makes further Orders relating to this matter as follows:

(Otras Órdenes. Este tribunal emite órdenes adicionales en relación con este asunto como sigue.)

F. FINAL APPEALABLE ORDER. No further claims or issues remain for the Court to decide.

Therefore, IT IS FURTHER ORDERED pursuant to Rule 78(c), Arizona Rules of Family Law Procedure, this final judgment/decreed is signed by the Court and it shall be entered by the Clerk of Superior Court. The time for appeal begins upon entry of this judgment by the Clerk of Superior Court. For more information on appeals, see Rule 8 and other Arizona Rules of Civil Appellate Procedure. IT IS FURTHER ORDERED denying any affirmative relief sought before the date of this Order that is not expressly granted above.

(ORDEN FINAL SUSCEPTIBLE DE SER APELADA. No quedan más demandas o cuestiones que el tribunal debe resolver. Por lo tanto, SE ORDENA ADEMÁS, de conformidad con la Regla 78 (c), Reglas de Arizona del Procedimiento del Derecho Familiar, esta sentencia/decreto es firmado por el tribunal y se debe asentar en acta por el secretario del tribunal superior. El tiempo de apelación comienza a partir del asiento de esta sentencia por parte del secretario del tribunal superior. Para más información sobre apelaciones, consulte Regla 8 y otras Reglas del Procedimiento de Apelación Civil de Arizona. SE ORDENA ADEMÁS, denegando cualquier remedio afirmativo solicitado antes de la fecha de esta orden que no se conceden expresamente arriba.

Done in Open Court: _____
(Hecho en Audiencia Publica)

JUDGE or COURT COMMISSIONER
(Juez o Comisionado del Tribunal)